

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a  
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00  
[www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/](http://www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/)  
e-mail: [pssezagan@wsse.gorzow.pl](mailto:pssezagan@wsse.gorzow.pl)  
NIP: 924-16-37-703

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU

NS-HK.903.99.2020

Żagań, dnia 5 października 2020 r.

W P Ł Y N Ę Ł O  
Urząd Miejski w Iłowej  
Kancelaria Ogólna

12-10-2020

ilość załączników .....  
podpis: ..

OSP/13.10.2020  
W

Gmina Wymiarki  
ul. Księcia Witolda 5  
68-131 Wymiarki

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj Dz. U. z 2019r., poz. 59 z późn. zm) po zapoznaniu się z wynikami badań próbek wody pobranych w dniu 22.09.2020r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa zaopatrującego w wodę miejscowości: Borowe gm. Iłowa, Wymiarki, Witoszyn, Silno Małe, Lutynka gm. Wymiarki administrowanego przez Gminę Wymiarki ul. Księcia Witolda 5, 68-131 Wymiarki.

- sprawozdania z badań NR OL-LMiP-1015-1016/2020 z dnia 25.09.2020r, NR LBŚ-1015-1016/2020 z dnia 25.09.2020r., nr próbki wody OL-1015 pobranej z kurka czerpalnego w budynku Stacji Uzdatniania Wody w Borowem gm. Iłowa ,

Strona 1 z 2

*niepodlega*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI

- sprawozdania z badań NR OL-LMiP-1015-1016/2020 z dnia 25.09.2020r, NR LBŚ-1015-1016/2020 z dnia 25.09.2020r., nr próbki wody OL-1016 pobranej z kurka czerpalnego w budynku Urzędu Gminy ul. Księcia Witolda 5 w Wymiarkach.

stwierdza - **przydatność wody do spożycia przez ludzi.**

#### UZASADNIENIE

Analiza próbek wody pobranych do badania w dniu 22.09.2020r w ramach nadzoru sanitarnego w zakresie monitoringu kontrolnego parametry grupy A przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu z wodociągu publicznego w Borowem gm. Iłowa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294).

*Ocenę jakości wody z w/w urządzenia i instalacji wodociągowych dostarczających wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.*

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Żaganiu  
Jacek Słepień

#### W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-1015-1016/2020 z dnia 25.09.2020r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-1015-1016/2020 z dnia 25.09.2020r.

#### Do wiadomości:

1. Burmistrz Iłowej  
68-120 Iłowa, ul. Żeromskiego 27
2. A/a HK w/m

*wiepodległa*



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.0229  
fax: /68/ 351-47-96  
pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LMiP-1015-1016/2020  
z dnia 25.09.2020**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
PSSE Zagan

Δ Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Żaganiu	MPYNEŁ 028 ... 2020-09-30
Δ Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2020r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	OL-LMiP.910.5.41.2020
Informacje dotyczące pobierania próbek	Δ Data pobrania próbek: 22.09.2020
	Δ Numer protokołu pobrania: NR Zag-HK-102/20
	Δ Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu: A. Bergiel, E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Δ Przedmiot badania: próbki wody do spożycia Próbki wody z wodociągu publicznego Borowe gm. Iłowa - wydajność wodociągu 673 m <sup>3</sup> /d
	Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	22.09.2020
Data wykonania badania	22.09.2020 -25.09.2020

Wyniki badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1</sup>
			OL-1015	OL-1016	
Δ Miejsce pobrania próbek:			Zawór czerpalny – SUW Borowe gm. Iłowa woda wprowadzona do sieci	Zawór czerpalny sieć u odbiorcy wody Urząd Gminy Wymiarki ul. Księcia Witolda 5	
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	2 (1-6)	2 (1-6)	Bez nieprawidłowych zmian
Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/ A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0	0

Δ dane pozyskane od klienta

<sup>1</sup>Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Dla metod ilościowych: wartości podane przy wyniku badania - górna i dolna granica przedziału ufnosci dla oszacowanej niepewności rozszerzonej przy 95% poziomie ufnosci i współczynniku rozszerzenia k= 2 bez procesu pobierania próbek.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

MŁODSZY ASYSTENT

25.09.2020 *Kosch*

inż. Kamilla Kostrzevska

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

STARSZY ASYSTENT

25.09.2020 *W.*

mgr inż. Urszula Socha  
data i podpis

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości





AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Seksja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBS-1015-1016/2020  
z dnia 25.09.2020**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/1

<sup>Δ</sup> Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	Harmonogram pobierania próbek na 2020 r.
<sup>Δ</sup> Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	<b>OL-LBS.910.5.41.2020</b>
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	<b>OL-LBS.910.5.41.2020</b>
Informacje dotyczące pobierania próbek	<sup>Δ</sup> Data pobrania próbki: 22.09.2020
	<sup>Δ</sup> Numer protokołu pobrania: Zag-HK-102/20
	<sup>Δ</sup> Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu – A. Bergiel, E. Górniak
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	<sup>Δ</sup> Przedmiot badania: próbki wody do spożycia Wodociąg publiczny Borowe gm. Howa - wydajność wodociągu 673 m <sup>3</sup> /d
	Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	22.09.2020
Data wykonania badania	22.09.2020 – 25.09.2020

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			OL - 1015	OL - 1016	
<sup>Δ</sup> Miejsce pobrania próbki:			zawór czerpalny – SUW Borowe gm. Howa woda podawana do sieci	zawór czerpalny sieć u odbiorcy wody Urząd Gminy Wymiarki ul. Księcia Witolda 5	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,70 ± 0,07	0,95 ± 0,10	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887: 2012 + Apl: 2015-06 metoda C	mg / l Pt	14,6 ± 3,7	15,3 ± 3,8	---
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 <sup>2)</sup>	< 1 <sup>2)</sup>	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBS-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 <sup>3)</sup>	< 1 <sup>3)</sup>	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012	pH	6,8 ± 0,1 (T pomiaru: 22,1°C)	6,7 ± 0,1 (T pomiaru: 20,6°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	371 ± 2 (T pomiaru: 22,0°C)	362 ± 2 (T pomiaru: 20,6°C)	2500

<sup>Δ</sup> dane pozyskane od klienta

<sup>1)</sup> Zgodnie z rozp. Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz. U. z 2017 poz. 2294

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Wartość podana przy znaku "<" oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

<sup>2)</sup> Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

<sup>3)</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Kierownik Sekcji Analiz Instrumentalnych  
25.09.20 *Matuszewska*  
mgr inż. Kamila Matuszewska

Zatwierdził  
25.09.20 *M. Jankowski*  
data i podpis

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

